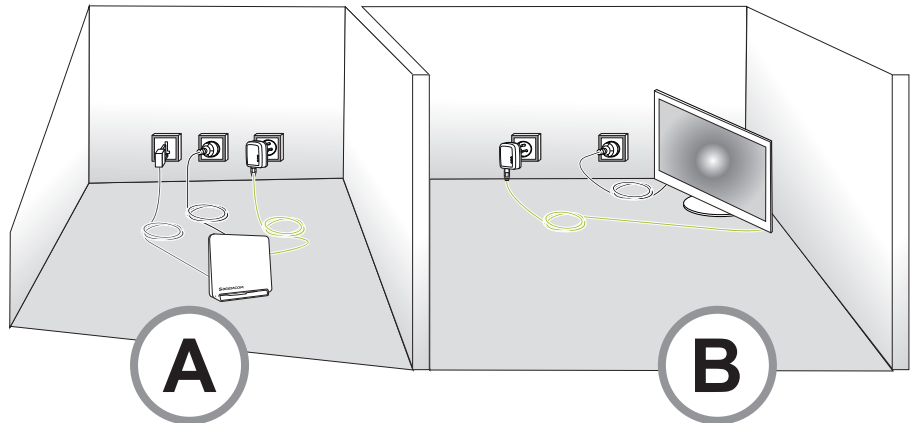
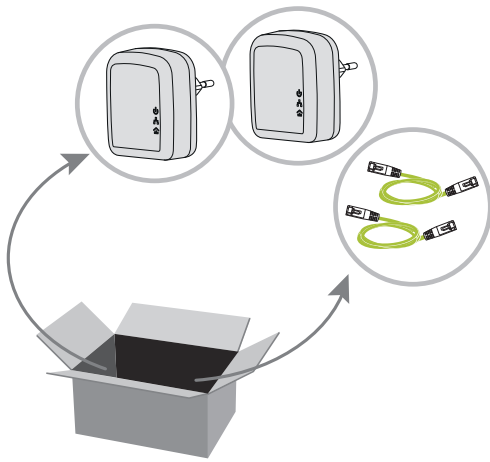


F@ST PLUG 201 DUO

Manual de instalación rápida **ES**

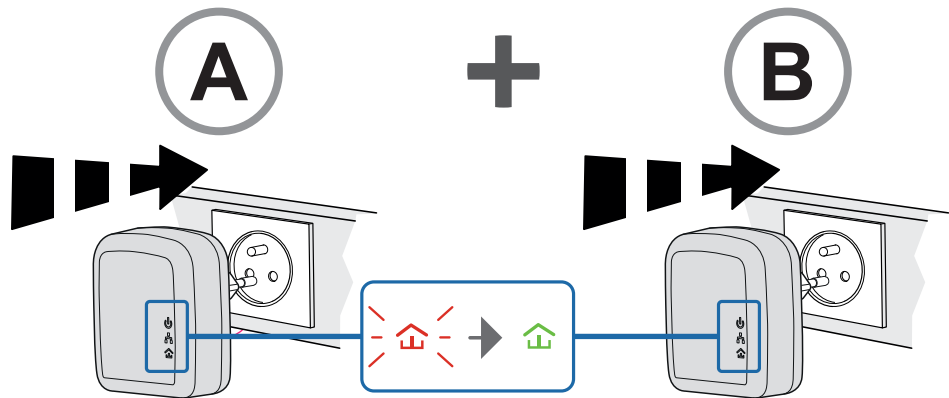
Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης **EL**

Guia de Instalação Rápida **PT**



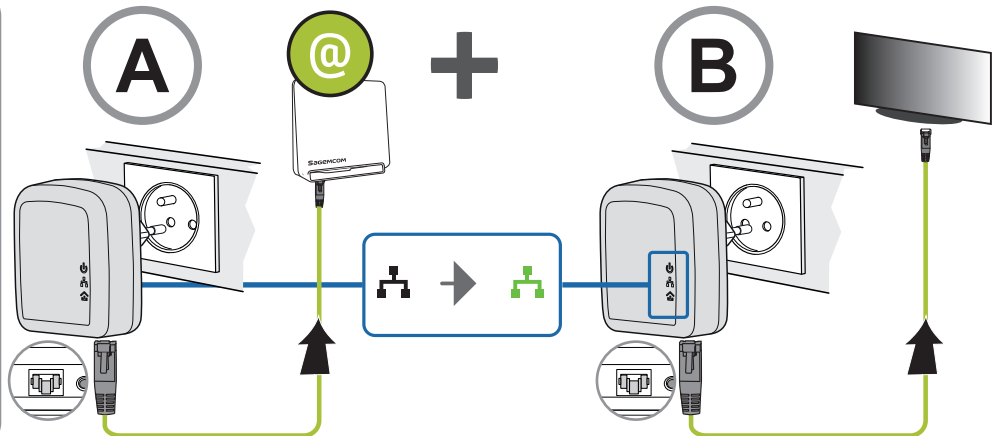
1

Conecte ambos dispositivos a la red eléctrica / Συνδέστε και τις δύο συσκευές στις πρίζες / Ligue ambos os dispositivos à alimentação

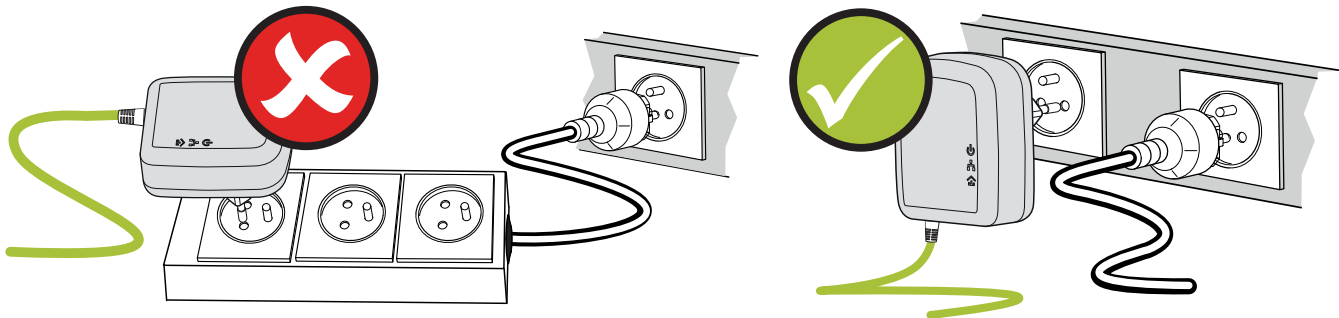


2

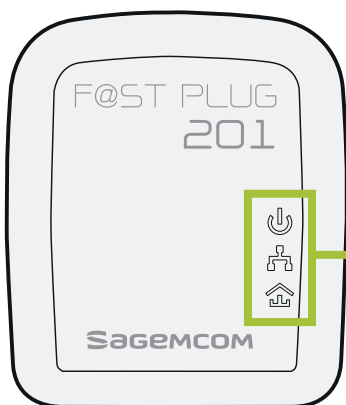
Conecte sus equipos / Συνδέστε τον εξοπλισμό / Ligue os seus equipamentos



Se recomienda usar adaptadores múltiples para F@sT PLUG 201 / Συστήνεται η χρήση πολλαπλού αντάπτορα για F@sT PLUG 201 / Recomendamos a utilização de um adaptador de várias fichas para F@sT PLUG 201



Para más información sobre cómo asegurar su red o cómo conectarse a una red HomePlug A, remítase al Manual de uso disponible en la página Web <http://support.sagemcom.com> website / Για περισσότερες πληροφορίες για το πώς μπορείτε να ασφαλίσετε το δικτύό σας ή να συνδεθείτε με ένα δίκτυο HomePlug AV, μπορείτε να ανατρέξετε στο Εγχειρίδιο Χρήστη που είναι διαθέσιμο στο δικτυακό τόπο <http://support.sagemcom.com> website / Para mais informação acerca do modo de proteger a sua rede ou juntar-se a uma rede HomePlug AV, consulte o Guia do Utilizador disponível no website <http://support.sagemcom.com> website.



El Dispositivo está **APAGADO** / Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη **OFF** / O dispositivo está **DESLIGADO**.



El Dispositivo está **ENCENDIDO** / Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη **ON** / O dispositivo está **LIGADO**.



Cuando el LED se enciende cada 15 segundos, el Dispositivo se encuentra en «**modo inactivo**» / Η συσκευή βρίσκεται σε "αδράνεια" (**idle mode**) όταν η ένδειξη LED αναβοσβήνει κάθε 15 δευτερόλεπτα / O dispositivo está no "**modo de espera**" quando o LED pisca a cada 15 seg.



El puerto Ethernet no está conectado / Η θύρα Ethernet δεν είναι συνδεδεμένη / A porta Ethernet não está conectada.



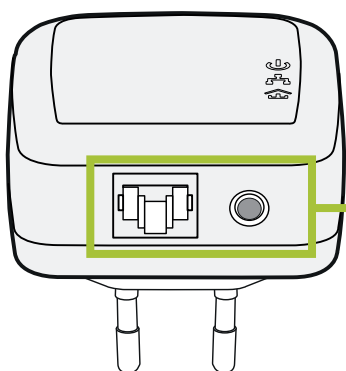
El puerto Ethernet está conectado / Η θύρα Ethernet είναι συνδεδεμένη / A porta Ethernet está conectada.



No se ha detectado ningún dispositivo powerline en su red / Δεν εντοπίστηκε συσκευή powerline στο δίκτυό σας / Nenhum dispositivo powerline detectado na sua rede.



Se ha detectado como mínimo un dispositivo powerline en su red / Έχει εντοπιστεί τουλάχιστον μία συσκευή powerline στο δίκτυό σας / Pelo menos, um dispositivo powerline foi detectado na sua rede.



Puerto Ethernet / Θύρα Ethernet / Porta Ethernet

Utilice el puerto Ethernet para conectar sus equipos mediante los cables de Ethernet proporcionados / Χρησιμοποιήστε τη θύρα Ethernet για να συνδέσετε τον εξοπλισμό σας χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο Ethernet / Use a porta Ethernet para ligar os seus equipamentos, usando o cabo Ethernet fornecido.



Botón de seguridad / Κουμπί ασφαλείας / Botão de segurança

Pulse este botón entre 0-3 segundos para conectarse a una red powerline, 7-10 segundos para desconectarse de la red powerline actual o para poner en marcha una nueva red, 12-15 segundos para volver a la configuración original del dispositivo / Πατήστε το κουμπί για 0-3 δευτ. για να συνδεθείτε με ένα δίκτυο powerline, 7-10 δευτ. για να διακόψετε τη σύνδεση με το υφιστάμενο δίκτυο powerline ή για να ξεκινήσετε ένα νέο δίκτυο, 12-15 δευτ. για να επαναφέρετε τη συσκευή στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις / Prima este botão entre 0-3 seg para se juntar a uma rede powerline, 7-10 seg para sair da rede powerline actual ou iniciar uma nova rede, 12-15 seg para que o dispositivo volte às predefinições de fábrica.

Importante / Προσοχή / Importante:

- Sus dispositivos están emparejados de fábrica y se asociarán automáticamente en cuanto se conecten a la red eléctrica, es decir, no hace falta configurarlos /
- Οι συσκευές έχουν ήδη συζευχθεί κατά την κατασκευή και θα συνδεθούν αυτόματα κατά την τοποθέτησή τους στις πρίζες: δεν απαιτείται εγκατάσταση /
- Os seus dispositivos já foram emparelhados durante o fabrico e associam-se automaticamente mal sejam ligados à alimentação: Não é necessária qualquer configuração.
- Este botón de seguridad no puede utilizarse cuando el dispositivo está en modo inactivo /
- Δεν είναι δυνατή η χρήση του κουμπιού ασφαλείας όταν η συσκευή βρίσκεται σε αδράνεια /
- O botão de segurança não pode ser usado quando o dispositivo estiver no modo de espera.

Para más información sobre cómo aumentar la seguridad de su red o añadir dispositivos adicionales a una red powerline existente, remítase al Manual de uso disponible en la página Web <http://support.sagemcom.com/>

Για περισσότερες πληροφορίες για το πώς μπορείτε να αυξήσετε την ασφάλεια στο δίκτυό σας ή να προσθέσετε επιπλέον συσκευές σε ένα υφιστάμενο δίκτυο powerline, μπορείτε να ανατρέξετε στο Εγχειρίδιο Χρήστη που είναι διαθέσιμο στο δικτυακό τόπο <http://support.sagemcom.com/>

Para mais informações acerca do modo de aumentar a segurança na sua rede ou adicionar dispositivos adicionais a uma rede powerline existente, consulte o Guia do Utilizador existente no website <http://support.sagemcom.com>.